

**نشریه ادبیات پایداری**  
دانشکده ادبیات و علوم انسانی  
دانشگاه شهید باهنر کرمان  
سال هشتم، شماره پانزدهم، پاییز و زمستان ۱۳۹۵  
**«الطريق الطويل» آینه حماسه و ایستادگی**  
(علمی- پژوهشی)

زهرا افضلی<sup>۱</sup>

### چکیده

مقاومت به عنوان راهکاری دفاعی در برابر تعدی و تجاوز، ارزش خاصی در زندگی انسان دارد. این ارزش، توجه شاعران و نویسنده‌گان را در قرون اخیر به خود جلب کرد و سبب شد که مقاومت در آثار ادبی انعکاس یابد و ادبیاتی به نام ادبیات مقاومت یا ادبیات پایداری شکل گیرد. رمان «الطريق الطويل» اثر نجیب الکیلانی، نویسنده معاصر مصری که در این پژوهش مورد بحث و بررسی واقع شده، یکی از بهترین شواهد ادبیات مقاومت است. نویسنده در رمان مذکور اوضاع سیاسی، اجتماعی و اقتصادی مصر را در اثنای جنگ جهانی دوم تا زمان خروج استعمار انگلیس از این کشور به تصویر کشیده است. در این برده، پیامدهای منفی جنگ و استعمار و آثار سوء استبداد و دست‌نشاندگی حکام موجب ناسامانی اوضاع، محرومیت مردم از حقوق خود و نارضایتی آنان گردید و ایشان را در برابر انگلیسی‌ها و حکام دست‌نشانده وادرار به مقاومت نمود. مقاومت آنها که به اشکال مختلفی چون شورش، تظاهرات و مبارزه مسلحانه بروز یافت، سرانجام با ایمان، میهن‌دوستی، اصرار و اتحاد آنان به ثمر نشست و با براندازی حکومت دست‌نشانده و بیرون راندن استعمار، استقلال و آزادی را برای کشورشان بهار معان آورد. با این تفاصیل، استنتاج می‌شود که مردم مقاوم مصر در یک بازۀ زمانی طولانی تحت اهرم فشار دو عامل خارجی (جنگ و استعمار) و عوامل داخلی (استبداد و دست‌نشاندگی حکام) قرار گرفته‌اند؛ از همین‌رو، رنج و مشقت فراوانی را متحمل شده‌اند و به دلیل عدم توجه انگلیسی‌ها و حکام دست‌نشانده به حقوق آنها برای واقعیت بخشیدن به خواسته خود، راهی جز مقاومت نداشته‌اند و اگر روحیه آنان با صفاتی چون ایمان، میهن‌دوستی، اصرار و اتحاد تقویت نمی‌شد، مقاومت آنها به نتیجه مطلوب نمی‌رسید.

### واژه‌های کلیدی

ادبیات مقاومت، ملت مصر، رمان معاصر، نجیب الکیلانی، الطريق الطويل.

---

۱. استادیار زبان و ادبیات فارسی دانشگاه بوعلی سینا zahra\_asha@yahoo.com

تاریخ پذیرش نهایی مقاله: ۱۳۹۲/۸/۲ تاریخ دریافت مقاله: ۱۳۹۲/۱۰/۱

## ۱- مقدمه

مقاومت واکنشی دفاعی در رویارویی با تجاوز است که در سرشت همه موجودات زنده به ودیعه نهاده شده است. انسان که اشرف مخلوقات است مقاومت را هدفمندانه به عنوان راهکاری برای دفع هر گونه تجاوز و رفع موانع مختلف به کار می‌گیرد؛ از همین‌رو، این راهکار در زندگی انسان اهمیت و جایگاه ویژه‌ای دارد و از دیدگاه او یک ارزش تلقی می‌شود. این نگاه ارزشی به مقاومت باعث معطوف شدن توجه شاعران و نویسنده‌گان به این مقوله و انعکاس آن در آثار ادبی گردیده و زمینه را برای ایجاد ادبیات مقاومت یا ادبیات پایداری فراهم نموده است.

ادبیات مقاومت به مفهوم عام آن که بیان‌کننده مبارزات ملت‌ها و ایستادگی آنها در برابر کج روی‌هاست، در بیشتر آثار ادبی کلاسیک جهان وجود دارد؛ اما به مفهوم خاص و جدید آن که بر بنای خاصی پایداری را به تصویر می‌کشد، در قرون اخیر مورد عنایت و اهتمام نویسنده‌گان و متفکران قرار گرفته است. به عقیده برخی، سابقه مباحث نظری جدی در خصوص ادبیات مقاومت با مفهوم خاص آن به دوره بعد از جنگ جهانی دوم بر می‌گردد. در آن زمان، عده‌ای از متفکران و هنرمندان تحت تأثیر جنگ و نهضت مقاومت به این برداشت رسیدند که باید در تحولات جامعه شرکت فعال داشته باشند. (چهرقانی، arthamadan.ir) طبق نظر دیگری، اصطلاح ادبیات مقاومت در نیمة دوم قرن بیستم و به‌طور مشخص بعد از جنگ اعراب و اسرائیل (جنگ سال ۱۹۶۷) رواج یافت. (نجم، www.airssforum.com) همان‌طور که درباره زمان پیدایش اصطلاح ادبیات مقاومت، اختلاف نظر وجود دارد، در خصوص تعریف اصطلاحی آن نیز اظهار نظرها متفاوت است. براساس تعریفی که برخی صاحب‌نظران ارائه داده‌اند، ادبیات مقاومت «ادبیاتی است که آزموده‌های مبارزاتی یک نسل مقاوم و مبارز را که برای رهایی سرزمین، دین، فرهنگ و سنت‌های خود از چنگال تجاوز‌گران به حریم ارزش‌های ملی و انسانی به پا خاسته است، برای نسل‌های آینده در بیان فحیم شعری و ادبی ترسیم می‌کند.» (آئینه‌وند، ۱۳۷۰: ۳۴)

طبق تعریف دیگری «عمولاً عنوان ادبیات پایداری به آثاری اطلاق می‌شود که تحت تأثیر شرایطی چون اختناق و استبداد داخلی، نبود آزادی‌های فردی و اجتماعی، غصب قدرت و سرزمین و سرمایه‌های ملی و فردی و ... شکل می‌گیرند.» (سنگری، www.iricap.com)

بنا به عقیده دیگری «ادبیات پایداری، نوعی از ادبیات متعهد و ملتزم است که از طرف مردم و پیشوایان فکری جامعه در برابر آنچه حیات مادی و معنوی آن‌ها را تهدید می‌کند به وجود می‌آید.» ( بصیری، ۱۳۸۸: ۲۶) همچنین بنا به قولی دیگر، ادبیات مقاومت «دربدارنده آثار ادبی‌ای است که از لحاظ مضمون و غایت مخاطب خود را به پایداری در برابر دشمن فرا می‌خواند.» (رحماندوست، ۱۳۷۹: ۴۶۵)

مقایسه تعاریف مذکور نشان می‌دهد که آنها در الفاظ و عبارات و شیوه بیان با هم تفاوت دارند؛ بنابراین، روش می‌شود که هر یک از صاحب‌نظران با در نظر گرفتن برخی از جنبه‌های ادبیات مقاومت به تعریف آن پرداخته‌اند. از مضمون دیدگاه‌های یادشده بر می‌آید که آثار ادبی دارای محتوای مرتبط با این دیدگاه‌ها، آثاری در خور برای بررسی در حوزه ادبیات مقاومت به شمار می‌روند؛ از همین‌رو، در ادامه نمونه‌ای از این آثار مورد تفحص و تحقیق قرار می‌گیرد و هدف از انجام این تحقیق آن است که از چگونگی انعکاس مقاومت در نمونه مذکور پرده برداشته شود.

### ۱-۱- بیان مسئله

تحقیقات، حاکی از آن است که ادبیات مقاومت به مفهوم خاص آن در سده‌های اخیر، بیشتر مورد اهتمام ادبای کشورهای مختلف جهان قرار گرفته است. نجیب الکیلاتی<sup>۱</sup> ادیب و نویسنده معاصر مصری از جمله ادبایی است که در تعدادی از آثار خود ایستادگی ملت مصر را علیه حکام مستبد و صبر و پایداری آنها را در برابر استعمار متجاوز به نمایش گذاشته است. رمان «الطريق الطويل» یکی از برجسته‌ترین رمان‌های الکیلاتی و یکی از بهترین شواهد ادبیات مقاومت است. در پژوهش حاضر، سعی بر آن است که مقوله مقاومت

در رمان مذکور واکاوی گردد تا مشخص شود که این ادیب مشهور از چه زاویه‌ای به مقاومت نگریسته و چگونه آن را در رمان یادشده به تصویر کشیده است.

## ۱-۲- ضرورت و اهمیت تحقیق

از آنجا که محتوای رمان الطريق الطويل دربردارنده شواهد قابل توجهی درباره عوامل زمینه‌ساز مقاومت و مصادیق آن است؛ از همین رو ضرورت دارد این رمان به عنوان یک اثر برجسته در حوزه ادبیات مقاومت مورد بررسی واقع شود و اهمیت این بررسی در آن است که گوشه‌ای از مبارزات ملت مصر را در مقابله با ظلم و جور عوامل داخلی و خارجی در برابر دید خواننده قرار خواهد داد.

## ۱-۳- پیشینه تحقیق

با بررسی به عمل آمده، روشن شد که چندین پژوهش درباره رمان الطريق الطويل انجام شده است که موارد ذیل از آن جمله است.

- بررسی و تحلیل عناصر هنری رمان الطريق الطويل. پایان‌نامه کارشناسی ارشد، مهری خیری‌زاده، فارغ‌التحصیل دانشگاه بوعالی سینا همدان.
- جامعه‌شناسی ادبی رمان الطريق الطويل. پایان‌نامه کارشناسی ارشد، زینب بیگ بروجنی، فارغ‌التحصیل دانشگاه بوعالی سینا همدان.
- بررسی و تحلیل عنصر درونمایه در رمان الطريق الطويل اثر نجیب الکیلانی. مقاله چاپ شده در مجله انجمن ایرانی زبان و ادبیات عربی، نگارش زهرا افضلی و مهری خیری‌زاده.

با تحقیقات صورت گرفته مشخص شد که این رمان تاکنون از زاویه ادبیات مقاومت بررسی نشده؛ بنابراین، مقاله حاضر از این زاویه نو و بی‌سابقه است.

## ۲- بحث

به منظور اطلاع از دیدگاه نجیب الکیلانی درباره موضوع مقاومت و نحوه انعکاس این موضوع در رمان الطريق الطويل ابتدا رمان مذکور معرفی و خلاصه‌ای از آن بیان می‌شود و سپس اهم مسائل مرتبط با مقاومت با استناد به شواهد موجود در رمان، بررسی می‌شود و در پایان، مهمترین نتایج حاصل از بررسی ارائه می‌گردد.

### ۱-۱- معرفی رمان الطريق الطويل و بیان خلاصه آن

همان طور که پیشتر گفته شد، رمان الطريق الطويل یکی از برجسته‌ترین رمان‌های الکیلانی است. الکیلانی این رمان را در زندان نگاشت و با نگارش آن جایزه وزارت آموزش و پرورش را در مسابقات رمان‌نویسی به دست آورد. این رمان، بازتابی از اوضاع نابسامان جامعه مصر از شروع جنگ جهانی دوم تا زمان رهایی این کشور از یوغ استعمار انگلیس است. تعدادی از فصل‌های رمان به مسائل و مشکلات خانواده سلیمان و سعید که قربانی وضعیت حاکم هستند، اختصاص دارد و دیگر فصل‌های آن بیان کننده حوادثی است که در نتیجه بی‌کفایتی حکام دست‌نشانده و همدستی آنها با انگلیس در برخه زمانی یادشده رخ‌می‌دهد. این حوادث، زمینه را برای مقاومت سرسرخانه مردم در برابر استعمار و حکام سرسپرده فراهم نموده که سرانجام منجر به براندازی حکومت مزدور و بیرون راندن انگلیس از مصر و محقق شدن استقلال و آزادی می‌گردد.

### ۲-۱- عوامل بروز مقاومت

طبق بررسی‌ها در رمان الطريق الطويل، هر یک از عوامل خارجی و داخلی در بروز مقاومت ملت مصر نقش عمده‌ای داشته‌اند که به ترتیب توضیح داده می‌شوند.

### ۲-۲- عوامل خارجی

استعمار انگلیس و جنگ جهانی دوم از مهمترین عوامل خارجی اثرگذار در مقاومت تاریخی ملت مصر به شمار می‌روند. نویسنده این دو عامل را ریشه همه بلایا و مشکلاتی

می‌داند که مصری‌ها مدتی طولانی به آن گرفتار شدند، چنانکه در صفحات مختلف رمان و از زبان شخصیت‌ها به این موضوع اشاره کرده‌است. قول شیخ حافظ یکی از شخصیت‌های رمان درباره جنگ و استعمار مؤید این امر است. «و الشیخ حافظ لايفتاً يقول: الحرب والانجليز هما أساس البلاء» (الکیلانی، ۱۹۸۸: ۱۳)

همان‌طور که ملاحظه می‌شود طبق نظر شیخ حافظ در عبارت مذکور جنگ و استعمار، پایه و اساس بلا و مصیب است.

نظر فرید عمومی سلیمان مشابه نظر شیخ حافظ است. او در نامه‌ای خطاب به سلیمان او را از واقعیت‌های موجود همچون: اختکار، حرص و طمع، مادی‌گرایی، خودخواهی و از هم‌پاشیدگی آگاه کرده و تأکید نموده که جنگ و استعمار پایه و اساس این مسائل است. «صدقی... فهنه هی الحقيقة: إحتكار، جشع، مادية طاغية، أنانية، إخلال و الحرب والاستعمار هما أساس ذلك كله.» (همان: ۹۷)

نویسنده در شواهد یادشده دو واژه جنگ و استعمار را با هم و در یک عبارت ذکر کرده و آن دو را علت‌العلل همه مشکلات دانسته است. در برخی شواهد نیز از این دو عامل به‌طور جداگانه و در یک عبارت مستقل سخن به میان آورده و به بیان پیامدهای منفی آنها پرداخته است. نظر سلیمان درباره جنگ، گواه این مدعای است. او در قولی از فقر، فشار و محرومیت در ایام جنگ یاد کرده. «و أيام الحرب كلها إفلاس و ضيق و حرمان.» (همان: ۹) و در جای دیگری به سخنان مردم درباره جنگ و آثار آن از قبیل گرانی سرسام آور و رکود تجارت پنbe اشاره نموده است. «و كان حدث الحرب في كل مكان و لا كلام للناس إلا عن الغلاء الفاحش و القطن الذي بارت تجارته.» (همان: ۶۷)

علاوه بر این، در جای دیگری از جنگ به عنوان سبب وقفه و رکود اوضاع و احوال یاد کرده است. «و الحرب هي سبب وقف الحال.» (همان: ۱۰۲)

چنان‌که ملاحظه می‌شود نویسنده در این شواهد مشکلات مختلفی را که مردم مصر در اثنای جنگ جهانی دوم با آن دست به گریبان بوده‌اند، به تصویر کشیده است. در نمونه‌های دیگری نیز به ترسیم عواقب تlux استعمار انگلیس پرداخته است؛ استعماری که زندگی مردم

را مختل کرده و بذر فتنه را بین آنها کاشته است. گفت و گوی شیخ حافظ با پرسش سعید بر این امر دلالت می‌کند آنجا که می‌گوید: «الوزر الأکبر يا بنی علی عاتق الاستعمار فهو الذي أفسد حياتنا و بذر بذور الفتنة بين طائف الشعب». (همان: ١٣٥)

استعمار علاوه بر ایجاد اختلال و فتنه انگلیزی، مشکلات دیگری از قبیل بدمعتنی، گرسنگی، محرومیّت و مصیبت را برای مصریان رقم زده و زمینه را برای مقابله و استعمارستیزی فراهم ساخته است. قول سلیمان، مؤید این مدعّاست. «وَحَرَبَ لِأَهْدَى مَعْ هُولَاءِ الْأَنْجِلِيزِ لَا بَدْ وَ لَا هُمْ أَسَاسُ الشَّقَاءِ وَ مَصْدِرُ الْجُوعِ وَ الْحَرْمَانِ وَ كُلِّ الْمَصَابِ». (همان: ١٧)

به طور کلی، استعمار انگلیس مانند یک بیماری مصر را فراگرفته بود و این بیماری، عوارض زیادی همچون فساد سیاسی، ظلم اجتماعی، رشویه، پارتی بازی و انحراف را از خود بر جای نهاده بود تا جایی که مبارزانی چون سعید را به خشم آورده و زمینه را برای گرفتن انتقام از انگلیس فراهم نموده بود. عبارات زیر از این مسائل پرده بر می‌دارد. «وَ ضَغْطُ سَعِيدَ بِأَسْنَاهِ وَ قَالَ: لَا بَدْ أَنْ تَثَارَ مِنْ هُولَاءِ الْأَوْغَادِ مَا أَكْثَرُ الْأَشْيَاءِ الَّتِي كَانَ سَعِيدُ يَرِيدُ أَنْ يَثَارَ لَهُ... الْحَيَاةُ السِّيَاسِيَّةُ الْفَاسِدَةُ، الظُّلْمُ الاجْتَمَاعِيُّ، الرُّشُوَّةُ، الْمُحْسُوبِيَّاتُ، الْإِنْخَالُ، لَآنَّ كُلَّ هَذِهِ الْأَشْيَاءِ أَعْرَاضٌ لِمَرْضٍ وَاحِدٍ هُوَ الْإِسْتِعْمَارُ». (همان: ٢٧٠)

چنانکه از این شواهد بر می‌آید، آثار سوء استعمار به اشکال مختلف در همه جوانب زندگی ملت مصر بروز یافته و حس انتقام جویی را در آنان برانگیخته و بستر ساز مقاومت و مبارزه با استعمار گردیده است.

## ۲-۲-۲- عوامل داخلی

پیامدهای منفی جنگ و استعمار که کشور مصر را با انواع مشکلات درگیر ساخت و ملت مصر را به ایستادگی و مبارزه ودادشت، از سوی دولت‌های بیگانه همچون انگلیس به این کشور تحمل شد. علاوه بر این دو عامل خارجی، عوامل داخلی نیز تأثیر فراوانی در ایجاد مشکلات و دعوت ملت مصر به پایداری و مقاومت گذاشت که بارزترین این عوامل عبارتند از:

## ۱-۲-۲-۱- استبداد

نویسنده در این رمان به توصیف وضعیت سیاسی و امور حکومتی مصر پرداخته و خود کامگی سیاستمداران و استبداد حاکم بر این کشور را به تصویر می‌کشد. او این استبداد را با تعابیر مختلف در لاههای گفت و گوی شخصیت‌ها و اظهارنظر آنان تشریح می‌کند. چنان‌که در گفت و گوی بین سلیمان و پدرش از اداره امور کشور به وسیلهٔ پادشاه طبق میل و خواستهٔ خود و با مساعدت و حمایت مالکان و سرمایه‌داران سخن به میان آورده است. «بالطبع يا والدي ان بلادنا يصرف الملك أمرها حسب هواه يعاونه في ذلك حفته من ذوي الأملاء و الأموال الضخمة.» (همان: ۲۵۵)

همچنین در عبارات دیگری در گفت و گوی بین شیخ حافظ و دوستش ضمن اشاره به نبودن دموکراسی و مردم‌سالاری از نظام فنودالی و ارباب - رعیتی در سراسر مصر پرده برداشته است. «و يبلغ الشیخ حافظ ریقه و یجف عرقه ثم يقول: أین هی الديموقراطیة؟ يا حبیبی البلد کلها إقطاع و سادة و عبید.» (همان: ۶۹)

مضمون عبارات یادشده حاکی از حاکمیت رژیم سلطنتی در کشور مصر است که بر اساس آن پادشاه برای اداره مملکت اختیار تمام دارد و جز هواداران او از قبیل فنودال‌ها (تیولداران) و مالکان بزرگ، عامه مردم در مسائل مربوط به حکومت هیچ اختیاری ندارند؛ از همین‌رو، هیئت حاکم با وجود مخالفت مردم حکمرانی می‌کند و پشتوانه مردمی نیز ندارد؛ زیرا مردم در به قدرت رسیدن آن نقشی ندارند. گفت و گوی سلیمان و عمویش فرید نیز این مسائل را تأیید می‌کند.

«أتظن أن الشعب هو الذي يحكم الآن. مهلا يا سليمان فإن الشعب لا يحكم. ألا تعلم أن الحكومة التي تراها اليوم تحكم رغم أنفني وأنفك إذ لم تستدها أغلبية ولم يأت بها الشعب.» (همان: ۲۰۶ - ۲۰۵)

با تأمل در این شواهد می‌توان دریافت که به دلیل فقدان دموکراسی و عدم برخورداری مردم مصر از حق رأی واقعی در انتخاب مسئولان حکومتی، حکومت در این کشور بر پایه قدرت نامحدود و بی‌قید و شرط حاکمان استوار گردیده است و با این تفاسیر، سیاست

مفهومی جز استبداد و دیکتاتوری نداشته است. قول سلیمان خطاب به عمویش فرید بیان-  
کننده این مسئله است، آنجا که می‌گوید: «و السیاستة لم تعد إلا مدلولا على الاستبداد». (همان: ۲۲۴)

چنان‌که ملاحظه می‌شود در این شاهد به سیاست استبدادی تصریح شده است. هر یک از  
موارد فوق‌الذکر نیز در بردارنده همین مضمون می‌باشد. با توجه به مجموعه شواهد، این  
نتیجه حاصل می‌شود که مردمی نبودن حکومت و خفغان ناشی از استبداد، اسباب نارضایتی  
مردم را فراهم نموده و بذر مقاومت و ایستادگی را برای مقابله با این وضعیت در وجود آنها  
کاشته است.

## ۲-۲-۲-۲- دست‌نشاندگی حکام

دومین عامل داخلی که مصریان را برای مقاومت تحریک نمود دست‌نشاندگی سیاستمداران مصری است. نویسنده در برخی عبارات رمان به تبیین این موضوع پرداخته است؛ همان‌طور که در گفت‌وگویی بین شیخ حافظ و سلیمان از پادشاه به عنوان مانعی رفع ناشدنی در راه استقلال و آزادی یادکرده و تأکید می‌کند که او به جای دادن حقوق قانونی مردم از انگلیسی‌ها علیه آنها کمک طلبیده و چون ورقی سودآور در اختیار ایشان قرار گرفته است. «ثم انحنى الشیخ حافظ نحوی و همس فی أذنِ قائلًا: في الحقيقة أن الملك هو الآخر عقبة كثُود في سبيل حریتنا و بدلا من إعطائه حقوق الشعب الدستورية استuan بالانجليز علیه و صار ورقة رابحة في أيديهم». (همان: ۲۴۳-۲۴۲)

مضمون قول یادشده حاکی از اقدام به اعمال خصم‌مانه علیه مردم با توسل جستن به انگلیسی‌ها و تأمین منافع آنها از سوی دستگاه حکومتی است که چنین عملکردی، مفهومی جز مزدوری و دست‌نشاندگی ندارد. دست‌نشاندگی سیاستمداران سبب شده که آنها برای هر گونه تصمیم‌گیری طبق خواسته انگلیسی‌ها عمل کنند، در غیر این صورت، بقای حکومت و تداوم آن از طرف انگلیسی‌ها در معرض خطر قرار می‌گیرد. گفت‌وگویی بین سلیمان و عمویش فرید درباره ممانعت هیئت حاکم از خرید سلاح‌های غیرانگلیسی و

منحصرنmodن خرید سلاح به دولت انگلیس به دلیل درخtrapافتادن حکومت گواه این مذعاست:

- « من أين يجيء السلاح لجيشنا وللجيوش العربية.
- من إنجلترا طبعاً.
- فلننشر السلاح من أى دولة أخرى.
- يوم أن يحدث هذا فتن أى قد أصبحت حراً فعلاً.
- عجباً ما الذي يمنع الحكومة من ذلك؟
- لأنّ في ذلك مقامرة يتقاها في الحكم و خطرًا على سيد البلاد مولانا صاحب الجلالـة يا سليمان.»

(همان: ٢٠١)

از شواهد مذکور استنباط می‌شود که جلب رضایت انگلیسی‌ها مهمترین عامل پابرجاماندن حکومت مصری بوده است، نه جلب رضایت مردم و توجه به حقوق آنها؛ بنابراین، هیئت حاکم برای راضی نگهداشتن انگلیسی‌ها در راستای حفظ حکومت به هر عملی اگرچه به ضرر مردم و برخلاف میل و اراده آن‌ها بود، مبادرت‌می‌ورزید؛ چنانکه در جنگ فلسطین و اسرائیل برخلاف حماسه‌آفرینی جوانان برای مقابله با اسرائیل متتجاوز با انگلیس همدست شده و در یک جبهه در برابر مردم ایستاد. قول سلیمان میین این موضوع است. «ما مصير هذه الطاقة القوية التي في صدور الشباب؟ و هل هم يؤمنون حقاً بالزعامة والملك والاستعمار جبهة واحدة ضد إرادة الشعب.» (همان: ٢٠٢)

همسو شدن حکومت با بیگانگان به معنای خیانت به مردم و تضییع حقوق آنهاست و همین عامل در کنار عوامل دیگر آن‌ها را وادار کرد که صبر و پایداری پیشه کرده و برای دستیابی به حقوق خود پافشاری کنند؛ اگرچه می‌دانستند پادشاه از پشت به آن‌ها خنجر می‌زند. در قول فرید عمومی سلیمان به این مسئله اشاره شده است. «فالشعب يفهم أنَّ الملك قد يطعنـه من الخلف و مع ذلك فهو يسير في إصرار لـبنـال حقوقـه.» (همان: ٢٦٨)

با توجه به مطالبی که درباره استبداد و دست‌نشاندگی حکام بیان شد، روشن‌می‌شود که تأثیرات سوء این دو عامل داخلی همچون عوامل خارجی (جنگ و استعمار) مردم را در تنگنا قرار داد و راه را برای مقاومت هموار کرد.

### ۲-۳- مصاديق مقاومت

همان‌طور که قبلًا بیان شد، آثار زیان‌بار جنگ و استعمار در کنار استبداد و دست‌نشاندگی حکام با ایجاد مشکلات متعدد ملت مصر را دچار بحران کرد. ملت مصر برای بروز رفت از این بحران راهی جز دستیابی به آزادی و استقلال نداشت؛ از همین‌رو، برای واقعیت‌بخشیدن به این امر از هیچ کوششی فروگذار نمی‌کرد و هر فرصتی را پیگیری می‌کرد. دوره پس از جنگ جهانی دوم، فرصت مناسبی را برای تحریک مصریان به منظور عملی کردن خواسته خود فراهم‌ساخت؛ زیرا انگلیس برای قدردانی از ملت‌های مستعمره در قبال کمک‌های جانی و مالی به این کشور وعده داده بود که آزادی و استقلال را به آنان اعطای نماید. قول سلیمان شاهد این مدعای است. «و كان الانجليز يبذلون الوعود للأمم المستعمرة و يعاددوها على إعطائهما الحرية والاستقلال تقديرا لما قدّمه للاحنجليز من عون في الرجال والمواد الخام والمئون.» (همان: ۱۰۳)

اگرچه انگلیس در خلال جنگ، مردم مصر را با این وعده‌ها امیدوار کرد؛ اما پس از اتمام جنگ به گونه‌ی دیگری عمل نمود. گفت‌وگوی سلیمان و سعید بیان‌کننده این عملکرد است.

«— لقد انتصر الحلفاء وإنْتَهَى الأمر...المهم عندنا هو هذا السؤال هل ستضيّع أصوات الأمم الضعيفة

في خضم أغاني النصر؟

— إنّ أبي لا يثق في الانجليز مطلقاً و يؤكّد أنّهم ليسوا أهلاً للصدقة والصدق و تقديرها لإرادة الشعوب و حرية أئمّتها.

— تكون إذا تلك المؤشرات مجرد التغريب؟

— هذا ما أعتقده أو يعتقده أبي.

— إذا سنظلّ أسرى لأعناء الاستعمار الغربي حقبة أخرى.

- و سبداً ثورات و مظاهرات و إراقة دماء» (همان: ۱۲۶)

در عبارات فوق به پایان یافتن جنگ با پیروزی متفقین و نابودشدن فریاد حق طلبی ملت‌های ستمدیده در هیاهوی پیروزی اشاره شده و از بی‌اعتمادی به انگلیسی‌ها و عدم شایستگی آنها در صداقت و احترام به اراده ملت‌ها سخن به میان آمده و تأکید شده که وعده‌های دروغین آنها در کنفرانس‌ها، فریب محض است که نتیجه‌ای جز اسارت در چنگال استعمار ندارد و برای رهایی از آن راهی جز شورش، تظاهرات و خونریزی نیست.

چنانکه از مضمون این عبارات برمی‌آید فریبکاری انگلیس پس از جنگ جهانی دوم کاملاً برای ملت مصر محرز گردید و آنها را برای بهنمایش گذاشتند صحنه‌های مقاومت مصمم ساخت. این مقاومت بی‌نظیر به اشکال مختلفی بروز یافت که بارزترین مصادیق آن عبارتند از: شورش، تظاهرات و مبارزه مسلحانه. عبارت اخیر در گفت و گوی مذکور (بین سليمان و سعید) مؤیّد این قول است. اینکه هر یک از موارد یادشده در ادامه مورد بحث و بررسی قرار می‌گیرد.

### ۲-۱-۳- شورش

مقاومت ملت مصر در مراحل نخستین به شکل شورش تجلی یافت. دروغگویی انگلیسی‌ها و پیمان‌شکنی آنها موجبات بحث و جدل سیاسی را در میان دانش‌آموزان دبیرستانی فراهم کرد و آنها را برای طرد انگلیسی‌ها برانگیخت و با کف‌زدن و شعار دادن علیه استعمار و وابستگانش (حاکام دست‌نشانده) به شورش واداشت. عبارات ذیل از زبان سليمان بیان کننده این مسائل است. «عندهما ذهبت إلى المدرسة وجدت الطلبة منهملين في المناقشات السياسية. قد احتمد الجدال بينهم و قال أحدهم:

- كذبوا علينا و قالوا ستنالون استقلالكم بعد الحرب.

- يا أستاذ، الانجليز لم يظهروا لنا طول تاريخهم الطويل معنا إلا الكذب و نقض الوعود.

- لن يجعلهم يشعروا بالراحة والاستقرار في بلادنا حتى يجدوا أنه لا مفر من التسليم.

وعلى هذا النمط دار الجدال الصاحب و ما إن صلصل الجرس حتى علا التصفيق والخفاف.

و صاحب صالح:  
الجلاء بالدماء...

يسقط الاستعمار وأذنابه،» (همان: ۱۶۰ - ۱۶۲)

تنها دانش آموزان دیرستانی در به پا کردن شورش نقش نداشتند؛ بلکه سایر اقشار نیز با آنها همنوا شدند و به این امر، مبادرت ورزیدند؛ زیرا احساس شورش و انزجار از اوضاع فاسد جانها را پر کرده بود. قول سلیمان، گواه این مدعاست: «فشعرور الثورة و النومة على الأوضاع الفاسدة قد ملأ النفوس.» (همان: ۱۷۳) چنانکه در کلام سلیمان آمده همه مردم قربانی استعمار بودند؛ از همین رو، شورش بر ضد انگلیسی‌ها و وابستگان آنها را با تمام قوا وظيفة خود می‌دانستند. «فيجب أن ثور، ثور بكل قوة، فكنا ضحايا و ثور ضد الانجليز و ضد من ينتمون إليهم.» (همان: ۲۰۲) مردم برای ادای این وظیفه در پی هر فرصتی بودند و از هیچ کس و هیچ چیز هراسی نداشتند. قول سلیمان درباره شورش آن‌ها در برابر انگلیسی‌ها پس از توطئه چینی جهت تقسیم شدن فلسطین یکی از شواهد بارز این مدعاست. «فماذا يعمل الانجليز الآن؟ إن الشعب ثائر متمرد.» (همان: ۲۰۴)

با تأمل در مضامین شواهد مذکور می‌توان دریافت که ملت مصر برای ابراز نارضایتی از عملکرد انگلیسی‌ها و خلف وعده آن‌ها در تحقق آزادی و استقلال دست به شورش زده و اعتراض خود را به این شیوه و بدون هیچ خوف و ترسی به استعمارگران و دست‌نشاندگان آنان اعلام کردند.

## ۲-۳- تظاهرات

تظاهرات دومین مصداق مقاومت مصریان و جلوه دیگری از حمسه و ایستادگی آنها در برابر استعمار انگلیس و حامیان مزدور آن است. ملت مقاوم مصر برای اظهار خشم و نفرت از رفتار انگلیسی‌ها و دست‌نشاندگان آنها به شورش و اعتصاب اکتفا نکرد؛ بلکه از این فراتر رفته و با برپایی راهپیمایی و تظاهرات مخالفت خود را با وضع موجود اعلام نمود. تظاهرات دانش آموزان دیرستانی که منجر به مداخله پلیس و بازداشت تعدادی از آنها شد یکی از این نمونه‌هاست. علت برپایی این تظاهرات خودداری انگلیس از تحقق استقلال و

آزادی مصر پس از جنگ جهانی بود که ابتدا باعث شورش دانش آموزان در مدرسه شد (پیشتر درباره آن توضیحاتی ارائه گردید) و سپس آنها را روانه خیابان کرد. سلیمان با عبارات ذیل به توصیف این تظاهرات پرداخته است. «وعادت الحرارة و الاشتعال إلى جموع الطلبة من جديد وكانوا مصرين على الخروج إلى الشارع و التظاهر العلني. لم نكد نبرح المدرسة و نسير في الشارع مسافة قصيرة حتى ظهرت عربات الشرطة و نزل منها الجنود حاولوا التفاهم مع زعماء المظاهرة لكن دون جدوٍ و في لحظات كنا نجح في كل إتجاه استطاعوا أن يقتصوا على بعض منا.» (همان: ۱۶۶)

سیل خروشان تظاهرات ملت مصر با تهدید پلیس در این اماکن فروکش نکرد؛ بلکه به مناطق دیگری کشیده شده و سراسر کشور را فراگرفت. گفت و گوی سلیمان و دوستش فخری گواه این ادعاست.

«أَتَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْيَوْمَ يَسْتَحْقُّ مَظَاهِرَةً ضَخْمَةً فِي الشَّوارِعِ.

— لماذا؟

فقال الفخرى على الاثر: ألا تعلم لماذا؟ لقد وقعت الحكومة المدنة مع اليهود بصفة نهائية. و كان قيام المظاهرات في هذا اليوم أمراً مستبعداً إذ أنه من المحتمل أن يطرب الجميع للسلام الذي سيسود، لكن الشعب كثيراً ما لا تتطلّى عليه مثل هذه الدعاوات و المزاعم، فللشعب حاسة عجيبة يدرك بها خافية الأمر و لم يكن هناك دليل على صدق ما أقول غير المظاهرة الكبرى التي حدثت في مدرستنا و في غيرها في شتى أنحاء البلاد.» (همان: ۲۲۹-۲۲۸)

چنان‌که ملاحظه می‌شود در گفت و گوی حاضر، فخری درباره لزوم برپایی تظاهراتی عظیم به دلیل پذیرش آتش‌بس به وسیله حکومت (در جنگ اعراب و اسرائیل) با سلیمان سخن می‌گوید. سلیمان اگرچه ابتدا برپایی تظاهرات را به علت خوشحالی احتمالی مردم برای حکم فرما شدن صلح و آرامش امری بعید می‌داند؛ اما سپس تصریح می‌کند که مردم فریب چنین تبلیغات و ادعاهایی را نمی‌خورند؛ زیرا آنها حس عجیبی دارند که با آن متوجه سر و راز امور می‌شوند. (به عواقب آتش‌بس که منجر به نابودی فلسطین می‌شود، پی می‌برند). او برای تأیید گفته خود دلیل آورده و به تظاهرات گسترده‌ای اشاره‌می‌کند که در اعتراض به آتش‌بس در مناطق مختلف کشور رخ داد.

مطلوب مذکور در این بخش حاکی از شدّت یافتن مخالفت مردم با استعمار و حکومت و وسیع ترشدن دامنه اعتراضات آن‌ها نسبت به مرحله قبل (شورش) است که ایشان را برای رسیدن به استقلال و آزادی مصمّم تر ساخت.

### ۲-۳-۳- مبارزة مسلحانه

مردم مصر ندای آزادی‌خواهی و استقلال طلبی خود را ابتدا با شورش و سپس با تظاهرات به گوش انگلیسی‌ها و حاکمان مزدور رساندند و امیدوار بودند که آنها به ندایشان لیک گویند؛ اما این امر محقق نشد و بار دیگر، مردم را وادار به ایستادگی و مقاومت نمود. مقاومت در این مرحله به‌شکل برخورد نظامی و مبارزة مسلحانه متبلورشد. سلیمان، برخی از صحنه‌های برخورد مسلحانه را با تعبیر زیر، این‌گونه به تصویر کشیده است.

«و جاءت حكومة الأغلبية وأمل الجميع أن تستجيب لرغبات الأمة و تكون الممثل الحقيقي لرغبتها في التحرر الكامل والاستقلال التام. و ابتدأت سلسلة جديدة من المحادثات والمفاوضات، فلم يطّل الشعب هذه المظاهر التي ملها من كثرة تكرارها و حرّجت الأفواح ثائرة هادرة مطالبة بإلغاء معاهدة ۱۹۳۶ و إباحة حمل السلاح و تشجيع حركة المقاومة الشعبية في القناة.» (همان: ۲۶۷)

مضمون عبارات یادشده بیان کننده روی کار آمدن حکومت اکثریت و امیدواری مردم به تحقق آزادی و استقلال به وسیله حکومت جدید است. اگرچه دور تازه‌ای از مذاکرات (برای رسیدگی به خواسته مردم) شروع می‌شود؛ اما صبر آنها به‌دلیل خسته‌شدن از کثرت مذاکرات تکراری لبریز شده و آنها خشمناک و خروشان قیام می‌کنند؛ در حالی که خواستار لغو معاهده (۱۹۳۶م) و مجاز کردن حمل اسلحه و پشتیبانی جنبش مقاومت ملی در کanal سوئز هستند.

اگرچه انگلیسی‌ها با زور و تهدید و ارعاب، مانع حرکت امواج پرتلاطم مبارزة ملت مصر می‌شوند؛ اما این امواج پس از اندک زمانی مجدداً به خروش می‌آید و با تجاوز سه کشور انگلیس، فرانسه و اسرائیل به مصر در اکتبر سال (۱۹۵۶م) به‌اوج می‌رسد. این تجاوز که همه را به حیرت و تعجب وامی‌دارد، به نبردی سخت و بی‌امان تبدیل شده و افراد نظامی از قبیل گردان‌های داوطلب و گارد ملی و نیز افراد غیرنظامی را مسلح روانه خیابان می‌کند.

کلام سلیمان پس از ورود به دانشکده، شاهد این مدعاست. «ذهبت إلى الكلية يوم ٣٠ أكتوبر عام ١٩٥٦. كان الجميع ذاهلين مشدوهين لم نكن نتوقع مثل هذا الغدر والهجوم الوفج الذي فامت به انحصاراً و فرنسا و إسرائيل مشتركين. كانت المعركة حامية الوطيس و كانت كتاب المتطوعين والحرس الوطني و أفراد الشعب يتدفعون في الشوارع حاملين السلاح.» (همان: ٣١١-٣٠٩)

و آنها برای دستیابی به حق و آزادی در منطقه پورت سعید چنان به پیکار با دشمن می‌پردازند که باعث می‌شود این منطقه در نبردی ماندگار فرورفته و این نبرد به عنوان نبردی بی‌نظیر و باعظمت در تاریخ ثبت گردد. قول سلیمان به این مسئله شهادت می‌دهد. «و أصبح جلياً لي أنَّ بور سعيد تخوض أتون معركة خالدة، إنَّ معركة بور سعيد علم وحدها معركة فريدة رائعة في تاريخ وطننا.» (همان: ٣١٤)

مطالب بررسی شده در این قسمت، بیان کننده به پایان رسیدن صبر و تحمل مردم در سیزی با ظلم و به اوج رسیدن مقاومت آنها در برابر ظالم است که به خیزشی عظیم و همه‌جانبه منجر شده و آنها را به میدان کارزار کشاند و رهایی کامل را برایشان به ارمغان آورد.

#### ۲-۴- دستاوردها و ثمره‌های مقاومت

بذر مقاومت به وسیله عوامل داخلی و خارجی کاشته شد و رفتاره تبدیل به نهال و سپس درخت تنومندی گردید که سرانجام بعد از سال‌های متعدد به ثمر نشست. خدا حافظی ملک فاروق با تخت پادشاهی و ترک مصر در روز ۲۶ ژوئیه سال ۱۹۵۲م اوّلین ثمرة این درخت بود. این رخداد غافلگیر کننده چنان مردم را به شگفت آورد که هرگز در باور آنها نمی‌گنجید چنین اتفاقی در یک شبانه روز رخ دهد و همه جلال و عظمت و هستی تبدیل به هیچ شود. سلیمان این رخداد را با تعابیر زیر به تصویر کشیده است.

«عام ١٩٥٢ المفاجأة الكبرى و هي فاروق يرحل خارج البلاد في تمام السادسة مساء يوم ٢٦ يوليو. الناس بين مصدق و مكذب هذا لا يمكن أن يحدث بين يوم و ليلة. المجد و الدنيا. كل هذا أصبح لاشيء. يا للعجب!» (همان: ٢٩٨)

با رفتن فاروق، استعمار پایگاه حمایتی خود را در داخل مصر از دست می‌دهد و سبب می‌شود که درخت مقاومت بار دیگر به شمر نشیند و نیروهای انگلیسی به موجب قرارداد (۱۹۵۴) با ذلت و خواری و در برابر پافشاری مردم و تمسک آن‌ها به حقوقشان مصر را ترک گویند. قول سلیمان مؤید این مسئله است. «تم جلاء القوات البريطانية عن مصر بمقتضى إتفاقية ۱۹۵۴. لقد خرجوا صاغرين أمام إصرارنا واستمساكنا بحقوقنا.» (همان: ۳۰۰)

با خروج استعمار رؤیای اداره مصر توسط مصریان تحقق می‌یابد. کلام فرید عمومی سلیمان شاهد این مدعای است. «هذه اول مرة يحكم مصر مصريون دما و نشأة. إنه حلم تحقق.» (همان: ۳۰۰)

و به تعبیر دیگر، استقلال و آزادی که شیرین ترین میوه درخت مقاومت است بر شاخه‌های آن هویدامی شود. این دستاورد عظیم پس از سال‌های طولانی جهاد و مبارزه حاصل می‌گردد و حفظ و پاسداری از آن برای مردم مصر آنقدر اهمیت دارد که به هیچ قیمتی حاضر به ازدست دادن آن نمی‌شوند.

## ۲-۵- ویژگی‌های پایمردان

چنان‌که اشاره کردیم، مقاومت ملت مصر دستاوردهای عظیمی در پی داشت. حصول این دستاوردها مرهون ویژگی‌های پایمردان دلیری بود که سبب شد آنها در راه رسیدن به هدف هرگز دچار ضعف و سستی نشوند. بارزترین ویژگی‌هایی که نویسنده در رمان از آن‌ها سخن به میان آورده است عبارتند از:

## ۲-۱-۵- ایمان

ایمان به خدا و تکیه به او اوّلین مشخصهٔ مصریان پایدار است. آنها برای وارد شدن به میدان مبارزه به سلاح‌های پیشرفته مسلح نبودند؛ بلکه با سلاح‌های پیش‌پاافتاده و زنگار گرفته پای در رکاب نهادند و ایمان راسخ، تنها سلاحی بود که به آن افتخار می‌کردند. قول سلیمان دربارهٔ چگونگی پیوستن سعید به جمع مبارزان و توصیف سلاح آنان شاهد این مدعای است. «و انطلق سعید بحلته الصفراء و حقیقته في يده ليلحق بالجموع الذاهبة إلى الموت، أعني الحياة.

الجموع التي لا تحمل من السلاح إلا التافه الصديء و لا تفخر إلا بما في قلبه من إيمان وطيد.» (همان: ۲۷۱) و پیوسته پیروز میدان بودند، اگرچه راه طولانی و مبارزه شدید بود؛ زیرا به خداوند متعال ایمان داشتند و اراده آنها نیز از اراده خداوند نشأت‌می‌گرفت. قول فرید خطاب به سلیمان بر این امر دلالت‌می‌کند.

«خذها عقيدة يا سليمان الشعب هو الفائز دائماً مهما طال الطريق و زاد الصراع. إن إرادة الشعب المؤمن من إرادة الله.» (همان: ۲۶۹)

مضمون شواهد یادشده حاکی از این است که مبارزان مصری، پشتونهای اعتقادی و معنوی محکم داشتند و این پشتونه موجب تقویت روحیه و تحکیم اراده آنها برای پیمودن راه پرفراز و نشیب مبارزه گردید و در نهایت پیروزی را برای آنها رقم زد.

## ۲-۵- میهن دوستی

میهن دوستی، دومین ویژگی‌ای است که ملت مقاوم مصر به آن متصف هستند. عشق به وطن از نظر آنان جزئی از ایمان است. قول سعید، انقلابی جانبرکف مؤید این مسئله است. «إن حب الوطن من الإيمان.» (همان: ۱۳۴)

وطن برای آنها تا حدی دوست‌داشتنی است که به خاطر رهایی آن از چنگال استعمار حاضرند جان خود را فدا کنند. کلام سلیمان در به تصویر کشیدن برخی از صحنه‌های شورش دانش‌آموزان گواه این ادعاست. «فهتف زعیم الطلبة في إصرار و حماس. بالدماء تحرّر الأوطان...أرواحنا فداء مصر...» (همان: ۱۶۴) چنان‌که از این شواهد برمی‌آید، وطن از نگاه مبارزان مصری، ارزش و اهمیت بسزایی دارد به گونه‌ای که آن را گرانمایه‌تر از جان و عشق ورزیدن به آن را معادل با ایمان می‌دانند؛ از همین‌رو، با جانفشنانی و فداکاری برای بیرون راندن استعمار سینه سپر کرده تا آزادی را برای وطنشان بهار مغان آورند.

## ۲-۳- اصرار

اصرار، سومین خصیصه پایمردان مصری است. این ویژگی سبب شد که هرگز صحنه را خالی نکنند و تا تحقیق خواسته خود راه را ادامه دهند. قول فرید درباره اصرار مردم جهت

رسیدن به حقوقشان با وجود خیانت پادشاه (دست نشاندگی او) شاهدی برای این مدعاست. فالشعب یفهم آنّ الملک قد يطعنه من الخلف و مع ذلك فهو يسير في إصرار لينال حقوقه. (همان: ۲۶۸ - ۲۶۹) همچنین کلام سلیمان درباره خروج انگلیسی‌ها از مصر در پی اصرار و پافشاری آنها بر حقوقشان شاهد دیگری است که این موضوع را تأیید می‌کند. «تم جلاء القوات البريطانية من مصر، لقد خرجوا صاغرين أمام إصرارنا و استمساكنا بحقوقنا.» (همان: ۳۰۰) با تأمل در این شواهد می‌توان دریافت که ملت مقاوم مصر، قاطعنه و سرسرخانه برای رسیدن به حقوق خود به مقابله و مبارزه با حکومت دست نشانده و استعمار برخاست و تا اطمینان از حصول نتیجه همچنان بر خواسته‌اش پایی فشد.

#### ۴-۵-۲- اتحاد

اتحاد و همبستگی، چهارمین صفت مصریان مقاوم است. آنها معتقدند که با همبستگی و اتحاد می‌توانند استعمار را از کشورشان بیرون بروانند. قول فرید خطاب به سلیمان مؤید این امر است. «و أؤكّد لك أنّ الاستعمار عندما يرانا كتلة واحدة متّمسكة سيحمل عصاه و يرحل.» (همان: ۲۹۹) سرانجام این اتحاد تحقق می‌یابد و اشار گوناگون ملت مبارز مصر برای رهابی از یوغ استعمار روانه میدان کارزار می‌شوند. سلیمان که از نزدیک شاهد صحنه است این گونه به توصیف آن می‌پردازد.

«و كثت أنظر خلف الضابط سعيد حافظ فأرى عجبا... خليط من الغلمان والشباب والكهول فيهم الطالب والموظف والجندي والضابط وبعض الفتىات.» (همان: ۳۱۳)

چنانکه در این عبارت ملاحظه می‌شود گروه‌های مختلف مردم مصر اعم از پیر و جوان، دانشجو، کارمند، سرباز، افسر، زن و مرد با مشارکت همه جانبه خود سلیمان را به شگفتی واداشته‌اند. شواهد مذکور گویای این مطلب است که ملت مصر به اهمیت اتحاد در فائق آمدن بر استعمار پی برد؛ بنابراین، تبدیل به «يد واحدة» شد و توانست فاتح و سربلند از صحنه نبرد بیرون بیاید. بر اساس آنچه درباره ویژگی‌های پایمدادان بیان شد، می‌توان استنباط کرد که هریک از ویژگی‌های مذکور نقش عمده‌ای در بهنتیجه رسیدن مقاومت

ملّت مصر ایفا کرده‌اند. ایمان، باعث ایجاد حس توانمندی معنوی در مبارزان شد، میهن دوستی آنها را برای حفظ وطن تحریک نمود، اصرار ایشان را در تصمیم خود پابرجا و استوار ساخت و اتحاد حس حمایت همگانی و پشتیبانی جمعی را در آنان تقویت کرد و مجموعه این صفات در کنار هم موجب بهتر نشستن درخت مقاومت گردید.

### ۳- نتیجه‌گیری

این پژوهش، نتایجی را دربرداشت که اهم آن‌ها عبارتند از:

- پیامدهای دو عامل خارجی (جنگ و استعمار) و داخلی (استبداد و دست‌نشاندگی حکّام) علاوه بر محروم‌نمودن مردم مصر از حقوق خود، مشکلات متعددی را برای آنها در پی داشت؛ بنابراین روشن می‌شود که مردم به علت تحمل فشار از طرف دو عامل در داخل و خارج کشور شرایط بسیار سخت و ناگواری را در آن برده پشت سر نهاده‌اند و راه مقاومت را با رنج و مشقت فراوان پیموده‌اند، افزون بر این که طولانی بودن برده نیز مشقت را برای آنها دوچندان نموده‌است. نام‌گذاری رمان با عنوان «الطريق الطويل» و تفسیر آن در برخی صفحات با عباراتی همچون «طريق وعر» و «طريق شاق» مهر تأییدی بر این مدعّاست.
- ملّت مصر صدای اعتراض و ندای آزادی‌خواهی و استقلال‌طلبی خود را ابتدا به‌شکل شورش و سپس تظاهرات و در آخرین مرحله به‌شکل مبارزة مسلح‌حانه به گوش انگلیسی‌ها و حکّام دست‌نشانده رساندند و در نهایت با جان‌فشنی در میدان نبرد توانستند طعم شیرین استقلال و آزادی را بچشند. بر همین اساس، این نتیجه حاصل می‌شود که اگر ملّت مصر اقدام به مقاومت نمی‌کردند هرگز موفق به تحقق خواسته خود نمی‌شدند؛ زیرا انگلیسی‌ها و حکّام دست‌نشانده، وجودان بیدار و گوش شنوازی نداشتند که بتوانند فریاد حق‌طلبی آنان را بشنوند و حقوقشان را بدون توسل به مقاومت به‌رسمیت بشناسند.
- ویژگی‌های پایمردان مصری از قبیل: ایمان، میهن دوستی، اصرار و اتحاد نقش بسزایی در محقق‌شدن نتایج مقاومت داشت. با این اوصاف مشخص می‌شود که نتیجه بخش بودن هر مقاومتی مستلزم برخورداری مقاومان از چنین صفاتی است که روحیه ایستادگی و پایداری

را در وجود آن‌ها تقویت کند، در غیر این صورت، مقاومت به نتیجه مطلوب نخواهد رسید.

### یادداشت‌ها

۱- نجیب الکیلانی، نویسنده اسلامی معاصر مصری است که به سال (۱۹۳۱) در روستای «شرشابه» از توابع مرکز زفتی در غرب مصر دیده به جهان گشود. در آغاز ورود به مرحله دبیرستان با حزب اخوان‌المسلمانان آشنا شد و سپس به عضویت این حزب درآمد. (الکیلانی، ۱۹۸۷: ج ۱/ ۱۰۹) الکیلانی به دلیل عضویتش در حزب مذکور برای دو بار در سال‌های (۱۹۵۵ و ۱۹۶۵) بازداشت شد و مدتی از عمرش را در زندان سپری کرد. (همان: ج ۲/ ۲۰) دوران اقامت او در زندان، فرصت مناسبی برای فعالیت‌های ادبی اش فراهم آورد. (نادی المدینه المنوره الادبی، ۱۹۵۵: ج ۱/ ۵۴ – ۵۳) وی پس از آزادی در سال (۱۹۶۸) مصر را به قصد کشورهای خلیج، ترک کرد که این سفر بیست سال به طول انجامید. (الکیلانی، ۱۹۸۵: ۳۹- ۳۱) الکیلانی پس از گذراندن عمری پربار در سال (۱۹۹۲) به مصر بازگشت؛ هر چند که فکر نگارش بیش از سی رمان اسلامی را در سر می‌پروراند در سال (۱۹۹۵) به دیار باقی شتافت. (الکیلانی، ۲۰۰۷: ۹ - ۱۰)

### فهرست منابع

- ۱- آئینه‌وند، صادق. (۱۳۷۰). *ادبیات مقاومت*. کیهان فرهنگی، شماره ۷۹.
- ۲- بصیری، محمدصادق. (۱۳۸۸). *سیر تحلیلی شعر مقاومت در ادبیات فارسی*. کرمان: شهید باهنر کرمان.
- ۳- چهرقانی بزچلویی، رضا. (بی‌تا). «درنگی در نظریه ادبیات متعهد و پایداری». حوزه هنری، شماره ۵، arthamadan.ir.
- ۴- رحمان‌دوست، مصطفی. (۱۳۷۹). «رمان مقاومت، منابع، مضامین و بایدها». مجله دانشکده ادبیات و علوم انسانی دانشگاه تهران، شماره ۱۵۶.
- ۵- سنگری، محمدرضا. (بی‌تا). *ادبیات پایداری*. تهران: سوره مهر.

- 
- ٦- الكيلانى، نجيب. (١٩٨٥). **رحلتى مع الادب الاسلامى**، چاپ اول. بيروت: مؤسسه الرساله.
  - ٧- \_\_\_\_\_ (١٩٨٧). **لمحات من حياتى**. بيروت: مؤسسه الرساله.
  - ٨- \_\_\_\_\_ (١٩٨٨). **الطريق الطويل**. چاپ پنجم. بيروت: مؤسسه الرساله.
  - ٩- الكيلانى، جلال. (٢٠٠٧). **حوار قبل الرحيل**. <http://alkattan.jeeran.com>
  - ١٠- نادى المدينه المنوره الادبي. (١٩٥٥). **دراسات فى الادب الاسلامى**. جلد ٥. بي جا: بي نا.
  - ١١- نجم، السيد. (بي تا). **ادب المقاومه**. المعهد العربي للبحوث و الدراسات الاستراتيجيه.

[www.airssforum.com](http://www.airssforum.com)